

FLASH

Editorial

Après 2 sessions passées sur les bancs du Grand Conseil fribourgeois, force est de constater que notre système politique est rodé, performant mais surtout très démocratique. Bien sûr, les impatients trouveront le système beaucoup trop lent.

Personnellement, je suis impressionné de voir avec quelle finesse chaque loi est débattue article après article. Finalement, lorsqu'une loi approuvée par le parlement cantonal est introduite dans le système juridique, elle ne peut être que bonne.

Mais qu'est-ce qu'une bonne loi ? C'est celle qui répond tout d'abord aux buts fixés et qui tient compte, par l'ordonnance d'exécution, de l'esprit voulu par le parlement durant les débats.

Malheureusement, parfois, l'ordonnance rédigée par les services juridiques va, pour certains articles, à l'encontre de la volonté parlementaire. L'exception devient la règle et la règle l'exception.

Le rôle du parlementaire ne s'arrête donc pas à la création de nouvelles lois mais bien plus encore à la surveillance de l'application au quotidien de celles en vigueur ! ■

Jean-Daniel Wicht

L'image de la construction en 2008

Communiquer en 2008 devient une tâche toujours plus ardue malgré les outils performants que sont le mail, le fax et le téléphone portable. Mais sait-on encore communiquer ?

En suivant personnellement quelques chantiers, en écoutant les entrepreneurs, le public, je constate que les partenaires de la construction ont de sérieuses difficultés à comprendre les besoins du Maître d'ouvrage et à s'entendre. Il en résulte une somme d'individualités qui, bien que professionnelles et compétentes, manque d'efficacité sur le chantier.

Les mandataires, trop souvent pris par le manque de temps, pressés par les entrepreneurs et les Maîtres d'état, décident à la place du Maître d'ouvrage. Les besoins de celui-ci sont, tout à coup, mal identifiés. S'ensuit des irritations, des modifications du projet sources de mécontentement de tous les partenaires. Malheureusement, cette situation se généralise et j'entends des chefs d'entreprise du second œuvre me dire que des collaborateurs quittent leurs entreprises, las de la situation, pour d'autres métiers. Je peux comprendre ce ras-le-bol. Lorsque vous faites un travail avec méthode et savoir faire le matin et que vous devez le démonter l'après-midi, il y a là des sources de frustration incontestables. Finalement vient les finitions, le temps des promesses non tenues. Ne dit-on pas que les pro-

messes rendent les fous joyeux ? Trois jours de suite, le cadre responsable d'une entreprise ose dire que l'on vient demain terminer le travail en cours. Finalement, le programme des travaux est modifié chaque jour, perturbant l'ensemble des intervenants qui ensuite procèdent de la même manière. Bonjour la gabegie et les retards. Mais quel est donc le problème de la construction ?

Les outils modernes ne remplacent pas l'étude sérieuse d'un projet et sa planification.

Lorsque l'on aura compris que plus le temps presse, plus il est nécessaire de prendre le temps de la réflexion, on évitera de nombreuses erreurs, des devis erronés, des retards.

Il est temps que les entrepreneurs disent une fois « STOP cela suffit ». L'image de la construction ne pourra pas s'améliorer si la situation actuelle perdure. A notre tour d'être exigeants, de fixer les conditions minimales nécessaires à la réussite d'un chantier. Communiquons notre position, mais surtout, vérifions qu'elle soit enfin comprise ! ■

Jean-Daniel Wicht

Sommaire

- 2 Une pandémie en Suisse ?
- 3 Concours régional des maçons 08
- 3 *Maurer-Regionalwettbewerb 08*
- 4 Voyage d'étude chefs d'équipes
- 5 *Studienreise unserer Vorarbeiter*
- 5 Perte de gain maladie
- 6 Un entrepreneur s'exprime
- 6 Faux indépendants
- 6 *Scheinselbständigkeit*
- 7 Sortie des membres 07 à Lucerne
- 8 Jubilé
- 8 *Jubiläum*

Une pandémie en Suisse, impossible ?

Aucun entrepreneur membre de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs n'a répondu à l'invitation du Club Environnement, Energie, Sécurité (CEES) le jeudi 6 mars dernier pour une conférence sur le thème: **le canton de Fribourg est-il prêt à faire face à une pandémie ?**

Les informations de cet article et une partie des textes sont repris de la présentation de Monsieur le Docteur Chung-Yol Lee, Médecin cantonal pour le canton de Fribourg.

Un risque important ?

Visiblement, la menace d'une pandémie de grippe n'interpelle pas les membres de la Fédération, ce problème touchant le domaine de la santé mais pas directement celui de la construction. On peut comprendre ce réflexe. Néanmoins, cet article a pour but de présenter les conséquences d'une pandémie pour les activités d'une région, d'un pays.

Toute entreprise a effectué une fois, consciemment ou non, une analyse de risques (incendies, vols, accidents, maladies, financiers) dans son entreprise. De nombreux risques sont couverts par le biais d'une assurance, d'autres risques qualifiés de résiduels sont directement supportés par l'entreprise. Faut-il avoir un plan de crise pour son entreprise ? S'agit-il d'un risque important ou mineur ? Chacun jugera !

Ce qu'il faut savoir !

Le monde connaît, en moyenne, tous les 33 ans une pandémie. La plus connue est la grippe espagnole qui a sévit à la fin de la première guerre mondiale et qui avait fait entre 20 et 40 millions de morts selon certaines sources, 30 à 100 millions selon d'autres. La Suisse n'avait pas été épargnée, de nombreux compatriotes sous les drapeaux étaient décédés.

Bien entendu, le virus pandémique n'existe pas encore. Personne ne peut donc prévoir sa

Pandémie

Forte augmentation du nombre de cas d'une même maladie limitée dans le temps mais illimitée dans l'espace.

Incidence

Pourcentage de la population atteinte dans une période de temps donnée (en général une année).

Taux d'attaque

Nombre de nouvelles infections survenues chez les patients exposés au cours du mois, par rapport au nombre de ces patients exposés.

Létalité

Proportion des malades atteints d'une maladie qui sont décédés de celle-ci.

virulence chez l'homme. En revanche, la Suisse, comme le canton de Fribourg, dispose de plans de lutte contre une pandémie grippale. Ceux-ci ont pour objectif de contenir la diffusion du virus, de protéger la population et de prendre en charge les malades, d'informer le grand public et les professionnels et enfin de limiter les perturbations économiques et sociales qui en résulteraient.

Quelques hypothèses

Il faut savoir qu'une pandémie est plus probable en hiver. Elle aura besoin de 3 à 6 mois pour atteindre la Suisse. Une fois arrivée dans notre pays, 2 à 3 semaines seront nécessaires pour que la vague pandémique se répande sur l'ensemble du territoire national. Une fois un certain seuil dépassé (env. 1 cas par 1'000 habitants / se-

Pandémie	Date	Décès en millions
Grippe asiatique (russe)	1889-1890	1
Grippe espagnole	1918-1920	30 à 100
Grippe asiatique	1957-1958	1 à 1.5
Grippe de Hong Kong	1968-1969	0.75 à 1

maine), la vague dure environ 12 semaines et peut se répéter. L'intervalle entre deux vagues n'est pas connu.

La grippe se transmet principalement par les voies respiratoires et a une durée d'incubation de 1 à 4 jours. La personne infectée est contagieuse 1 jour avant l'apparition des symptômes jusqu'à 7 jours après et jusqu'à 21 jours pour les enfants. Le taux d'attaque de la maladie devrait varier de 25 % à 50 % en fonction de l'âge du patient, contre 2 à 5 % pour une grippe saisonnière. Le 100 % des personnes atteintes devront consulter un médecin et jusqu'à 2.5 % seront hospitalisées.

On estime à 0.4 % le nombre de décès qui pourrait varier jusqu'à un facteur de 10 !

Conséquences

L'économie sera rapidement débordée, comme d'ailleurs le système de santé. Il en résultera un absentéisme important estimé à 25 % des employés qui seraient absents pendant 5 à 8 jours et durant une période de 12 semaines. Au plus haut de la vague de grippe, les décès devraient doubler dans notre canton et s'élever à un total de 100 personnes en une semaine. Les écoles devraient fermer, des grandes manifestations (foire de Fribourg par ex.) annulées.

Faut-il se préparer ? A vous de décider ! ■

Jean-Daniel Wicht

Debrunner Acifer

klöckner & co multi metal distribution

Le partenaire de l'entrepreneur pour

Aciers d'armature, treillis, préfabrication et accessoires d'armature, aciers, canalisations PVC-PE, gabions, géotextiles, regards, outillage - machines,....

Route du Tir Fédéral 14
1723 Givisiez
tél. 026 460 23 18
fax 026 460 22 51
sales_fr@d-a.ch



www.d-a.ch

Concours régional des maçons 2008

Dix jeunes apprentis maçons romands se sont affrontés lors d'un éliminatoire régional du 28 février au 2 mars 2008 dans le cadre du salon Habitat & Jardin.

Sur le podium, nous trouvons deux fribourgeois, 2ème Morgan Conus et 3ème Dominique Python, résultats complétés par la 9ème place prometteuse de Patrick Aebischer qui participait pour la première fois à un concours!

Un résultat d'ensemble excellent qui prouve une fois de plus la qualité de la formation dispensée par nos instructeurs, à la halle des maçons, ainsi que l'excellent encadrement des maîtres d'apprentissage dans leurs entreprises respectives.

A noter la participation d'une jeune dame, Prisca Chetelat du Jura bernois, qui termine à un excellent 4ème rang.

Avant de rêver à une éventuelle qualification pour le mondial des métiers qui aura lieu à Calgary en 2009, il y aura encore deux échéances nationales à passer. Tout d'abord au mois de novembre prochain, le premier

Rang	Nom	Prénom	Points	Canton
1	Bettelini	Cédric	73.2640	VD
2	Conus	Morgan	65.9800	FR
3	Python	Dominique	64.8520	FR
4	Chetelat	Prisca	61.7580	JU-BE
5	Donze	Marc	55.3040	JU-BE
6	Orlati	Besart	54.6920	VD
7	Lanz	Maxime	50.6660	NE
8	Piepoli	Valentino	47.7480	NE
9	Aebischer	Patrick	47.1400	FR
10	Gisiger	Jérôme	41.5920	JU-BE

éliminatoire au niveau Suisse à Lugano et enfin en janvier 2009, à Forum Fribourg, la finale qui désignera le représentant suisse au Canada.

D'ores et déjà, nous souhaitons bonne chance à Morgan Conus et à Dominique Python, qualifiés pour le prochain round. ■

Jean-Daniel Wicht

Maurer-Regionalwettbewerb 2008

An einer Regionalauscheidung vom 28. Februar bis am 2. März 2008 haben sich zehn junge Maurerlehrlinge aus der Westschweiz im Rahmen der Messe Habitat & Jardin miteinander gemessen.

Zwei Freiburger konnten aufs Podest steigen: Morgan Conus mit dem 2. Platz und Dominique Python mit dem 3. Platz. Dieses Resultat ergänzte der vielversprechende 9. Rang von Patrick Aebischer, der erstmals an einem Wettbewerb teilnahm!

Ein hervorragendes Gesamtergebnis, das einmal mehr die Qualität der von unseren Instrukturen in der Maurerhalle erteilten Ausbildung sowie die ausgezeichnete Betreuung der Lehrmeister in den jeweiligen Unternehmen beweist.

Zu bemerken ist auch die Teilnahme einer jungen Dame, Prisca Chetelat, aus dem Berner Jura, die auf dem ausgezeichneten 4. Platz abschliesst. Bevor von einer möglichen Qualifikation für die Berufsweltmeisterschaft in Calgary 2009 geträumt werden kann, sind noch zwei nationale Termine zu bestreiten. Zuerst geht es im kommenden November um die schweizerische Erstausscheidung in Lugano, bevor im Januar 2009 im Forum Freiburg das Finale stattfindet, bei welchem bestimmt wird, wer die Schweiz in Kanada vertritt.

Schon jetzt wünschen wir Morgan Conus und Dominique Python für die nächste Runde viel Glück. ■

Jean-Daniel Wicht

Les trois Fribourgeois : Morgan Conus, Patrick Aebischer, Dominique Python



(Photo KP)

centre RIESEN

Service tuyaux / Schlauchservice
1701 Fribourg, Tél. 026 460 86 00

BAECHLER
i n f o r m a t i q u e

Rte de la Glâne 143b • 1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 026 408 84 84 • www.baechler.ch

Voyage d'étude des chefs d'équipes

Depuis un certains temps déjà, nous avons eu l'idée d'organiser un voyage d'étude pour notre école de chefs d'équipes. Le 28 janvier 2008, nous avons enfin pu entreprendre ce premier voyage.

20 élèves et 6 accompagnants étaient pris en charge par un car moderne de l'entreprise Andrey Voyages qui nous a conduit à Weisshorn (Allemagne) où l'entreprise PERI y est établie.

Monsieur Fehr, de l'entreprise PERI, nous a salué à 09h45 et nous a fait visiter les installations de fabrication. Nous avons pu voir la production des différents produits de la maison PERI. Après le dîner, nous avons reçu de nombreuses explications sur les différents produits dans la magnifique salle de conférence. Pour terminer, nous avons visité l'exposition des produits PERI à l'échelle 1:1. Là, à nouveau, nous avons reçu d'intéressantes informations sur la mise en œuvre de leurs produits. Cette visite fut un très grand événement pour tous les participants. Nous avons fait plus ample connaissance avec un produit de coffrage bien connu dans notre région.

La visite de la ville d'Ulm, avec son magnifique monastère, et le souper ont été organisés et offerts par la maison PERI. Ce fut une journée très intéressante.

Durant le 2^{ème} jour était programmée la visite de la maison Liebherr à Biberach. A 09h30, Monsieur David Hunziker, représentant de la Maison Liebherr dans notre région, nous a reçu et nous a fait visiter l'entreprise. Dans cette usine Liebherr sont fabriqués premièrement les grues de chantier avec tous les différents composants, comme les couronnements, les entraînements pour les rotations et translations ainsi que les poulies et tableaux de distribution. Avant le souper, nous avons vécu la démonstration pratique de la mise en place d'une grue auto-montante et de différentes technologies modernes pour les

grues à tour. Ensuite, nous avons visité la halle de production d'une grandeur de 52'000 m² qui est prévue pour la fabrication des grues. Dans cette halle, il y avait de nombreuses machines outils dont des fraiseuses digitales, des robots pour le soudage, des installations ultra modernes pour monter les tours, les flèches, etc. Nous avons tous été impressionnés par la grandeur du site et par la modernité de l'installation de production.

Après avoir reçu un magnifique cadeau dans la salle de conférence, nous avons pris le chemin du retour pour la Suisse, direction Fribourg.

Kuno Philipona



Usine PERI

(Photo Halle des maçons)



(Photo Halle des maçons)

Les participants accompagnés de Raymond Mivroz, Patrick Papaux, Hilaire Andrey, Yvan Scherwey et Kuno Philipona

Un grand merci à nos sponsors

Nous tenons sincèrement à remercier la maison PERI et son représentant local, **Monsieur Josef Delmonico**, ainsi que la maison Liebherr et son représentant local, **Monsieur David Hunziker**, pour l'organisation parfaite et l'accueil chaleureux qu'ils nous ont réservés.



Wir möchten die Firma PERI und deren Vertreter, Herrn Josef Delmonico, sowie die Firma Liebherr und deren Vertreter, Herrn David Hunziker, für die perfekte Organisation und den uns entgegengebrachten



guten Empfang ganz herzlich bedanken.

Herzlichen Dank an unsere Sponsoren

Studienreise unserer Vorarbeiter

Die Idee einer Studienreise für die Vorarbeiterschule war schon lange in unseren Köpfen. Am 28. Januar 2008 konnten wir endlich zu unserer ersten Reise starten.

20 Schüler und 6 Begleiter wurden um 03.30 Uhr von einem modernen Andrey Reiscard abgeholt.

Unser 1. Ziel war die Besichtigung des PERI Werks in Weisenhorn (Deutschland).

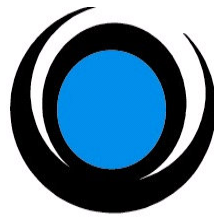
Wir wurden um 09.45 von Herrn Fehr Marketingmanager des PERI Werks begrüsst und anschliessend durch die Fabrikationsanlagen geführt, wo wir die Produktion der verschiedenen Schalungen und Träger besichtigen konnten. Nach einem gemeinsamen Mittagessen wurden wir im Schulungsraum mit allen Produkten der Firma vertraut gemacht. Zum Abschluss konnten wir die grosszügige Ausstellung aller Produkte im Massstab 1:1 im Schulungsraum besichtigen und uns beraten lassen. Für alle Teilnehmer war diese Besichtigung ein sehr grosses Erlebnis.

Die Stadtbesichtigung mit dem wunderbaren Ulmer Münster und ein hervorragendes Nachtessen, welches ebenfalls von der Firma PERI organisiert und offeriert wurden, krönten diesen lehrreichen und interessanten Tag.

Am 2. Tag stand die Besichtigung des Fabrikationswerkes der Firma Liebherr in Biberach auf dem Programm. Um 09.30 Uhr wurden wir von Herrn David Hunziker Vertreter der Firma Liebherr der Westschweiz empfangen und durch das Werkareal geführt.

In diesem Liebherr-Werk werden vor allem Krane und deren verschiedene Komponente wie Grosswälzlager, Drehwerk-, Schwenk- und Fahrtrieb sowie Seilwinden und Schaltschränke herge-

Fabrique de produits en béton et simili



A. HELFER SA
Rte des Chênes 46 – 1727 Corpataux
Tél. 026 460 72 72 – Fax 026 466 68 67

LEVA CORBIERES SA

Rte des Echamps 3 – 1647 Corbières
Tél. 026 915 15 45 – Fax 026 915 14 06

stellt. Vor dem Mittagessen wurde uns mit einer praktischen Demonstration die Montage eines Selbstmontagekrans sowie die modernste Technik auf Turmdrehkränen vorgeführt.

Danach konnten wir die Produktion der Krane in der 52'000 m² grossen Produktionshalle besichtigen. Dafür stehen modernste numerisch gesteuerte Bohrwerke, Schweissroboter und Fertigungsvorrichtungen zur Verfügung. Hier werden Ausleger, Turmspitzen, Drehbühnen, Klettvorrichtungen usw. hergestellt. Wir waren alle von der Grösse der Fabrikationshalle und deren modernen Einrichtungen beeindruckt.

Nachdem wir im Schulungsraum ein grosszügiges Abschiedsgeschenk entgegennehmen konnten, fuhren wir wieder Richtung Schweiz nach Freiburg. ■

Kuno Philipona



Perte de gain maladie

Contrat cadre « perte de gain maladie » auprès du Groupe Mutuel

Voilà déjà 4 ans que la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs signait un contrat cadre « perte de gain maladie » avec le Groupe Mutuel et la société IES InsurExpertsSociety Fribourg SA.

Vous trouvez dans l'encart ci-contre les raisons qui militent en faveur d'une confiance à nos partenaires.

A l'époque, nous avons insisté sur la solidarité entre les membres de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs, solidarité nécessaire au succès du contrat cadre. Si globalement la majorité des membres a joué le jeu, malheureusement dans quelques cas, les contrats favorables proposés par le Groupe Mutuel ont été utilisés pour mettre la pression sur la concurrence qui s'est bien évidemment alignée sur les chiffres proposés. Si l'on peut comprendre cette démarche typiquement « d'entrepreneur », elle nuit malheureusement à la fameuse solidarité qui doit permettre, à moyen terme, d'intégrer également des entreprises membres dont la sinistralité est moins favorable.

Nous vous encourageons, une fois de plus, à faire confiance à nos partenaires afin que la masse salariale des membres de la FFE permette un lissage des taux et une stabilité des primes. ■

Jean-Daniel Wicht

Des primes compétitives

Adaptées au marché et à la sinistralité. Pas d'augmentation de tarif depuis 2005.

Une diminution des primes pour 50 % des entreprises affiliées dans ces 3 dernières années.

Un statu quo des primes pour 40 % et une augmentation selon la sinistralité pour 10 % des entreprises.

Gestion efficace de l'absentéisme

30 % des collaborateurs à l'arrêt de travail ont reçu la visite du visiteur de malade du Groupe Mutuel.

Une gestion efficace qui contribue à une stabilité des primes.

Diminution des primes = diminution des charges pour l'entreprise

Soit une augmentation de la compétitivité sur le marché.

Adhérez au contrat cadre

Nous sommes à votre disposition, mettez nous à contribution.

IES InsurExpertsSociety Fribourg SA

Chemin de la Redoute 9 1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 026 425 41 00 Fax 026 425 41 01

Un entrepreneur s'exprime

Michel Dubois SA

IES : En 3 points, quels sont les principaux avantages que vous attribueriez au contrat cadre « perte de gain maladie collective » ?

Une gestion efficace des sinistres

MD : Le savoir faire du Groupe Mutuel, notamment par la présence rapide des visiteurs de malade auprès des collaborateurs, contribue à une reprise plus rapide de leur activité, ce qui est un net avantage pour l'entreprise.

La rapidité de traitement de nos cas maladie par le Groupe Mutuel permet également un encaissement optimal des indemnités perte de gain maladie.

Un avantage partagé pour les employés et pour l'employeur

MD : Les éléments ci-dessus ont contribué, dans une grande mesure, à diminuer les primes.

Pour les employés, c'est une baisse du taux de retenue des primes perte de gain maladie, donc une augmentation du salaire net payé.

Pour l'entreprise, cette diminu-

tion des coûts augmente notre compétitivité sur le marché.

Des primes en fonction de la charge des sinistres

MD : Les diminutions, voire les augmentations de primes, attirent chaque année l'attention des collaborateurs et de la Direction. Tous, nous sommes ainsi conscients des avantages d'une bonne gestion des absences pour la stabilité de nos coûts. ■

Michel Dubois

Faux indépendants Scheinselbständigkeit

**Pas de travail au noir.
Tout le monde y gagne.**

Pour mémoire, est réputé pseudo-indépendant le travailleur qui déclare exercer une activité indépendante alors qu'il est salarié, afin de se soustraire au paiement des cotisations sociales obligatoires. Il appartient à la caisse de compensation concernée de déterminer au cas par cas et sur la base des circonstances si une personne est indépendante ou non. A cet égard, peu importe comment les parties ont qualifié leurs rapports de travail ou ce qu'elles ont convenu au sujet du paiement des cotisations AVS. ■

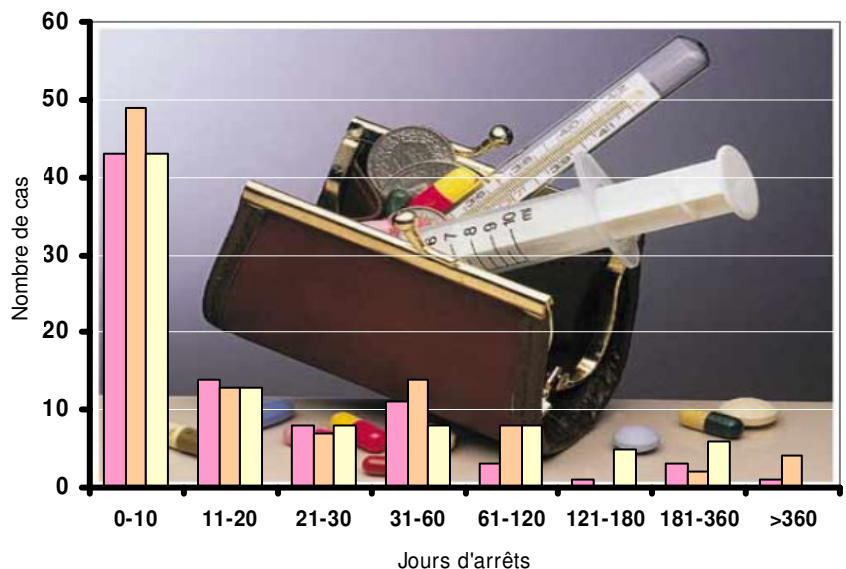
SECO

**Keine Schwarzarbeit.
Das verdienen alle.**

Als scheinselfständig gilt, wer sich - obwohl von einem/einer Arbeitgeber/in beschäftigt - als selbstständig erwerbstätig ausgibt, um keine Beiträge an die obligatorischen Arbeitnehmersicherungen zahlen zu müssen. Ob jemand selbstständig erwerbstätig ist oder nicht, beurteilt die zuständige Ausgleichskasse aufgrund der konkreten Umstände im Einzelfall. Dabei spielt es keine Rolle, wie die Parteien ihr Vertragsverhältnis benannt oder was sie über die Bezahlung der AHV-Beiträge vereinbart haben. ■

SECO

Jours d'arrêts de travail dans le contrat cadre



Sortie des membres 2007 à Lucerne

C'est par une magnifique journée d'automne, qu'une trentaine de membres a participé à la sortie 2007, le 20 septembre.

Après une pause café au sommet du col du Brünig, le car a emmené les participants sur les hauts de Alpnach dans la carrière de la maison Guber. Chacun a pu voir l'extraction des blocs de la roche qui sert ensuite à la fabrication de nombreux produits en pierres naturelles. C'est une riche palette allant du pavé aux multiples dimensions, en passant par des dalles plates avec différents traitements de surfaces, pour finir avec des gabions prêts à la pose.

Les participants ont pu constater la dextérité et le volume produit par le personnel de la carrière dans des conditions de travail parfois difficiles. La visite s'est déroulée sous la conduite d'un accompagnant bien connu des membres de la Fédération, Marcel Riedo, aujourd'hui conseiller technique de la maison Guber.

C'est sur le site même de la carrière, sous un soleil éclatant, que les participants ont dégusté, après l'apéritif, une succulente grillade. A l'issue du repas, les voyageurs se sont déplacés à Hergiswil pour découvrir un autre matériaux, le verre et une des dernières fabriques artisanales en Suisse.

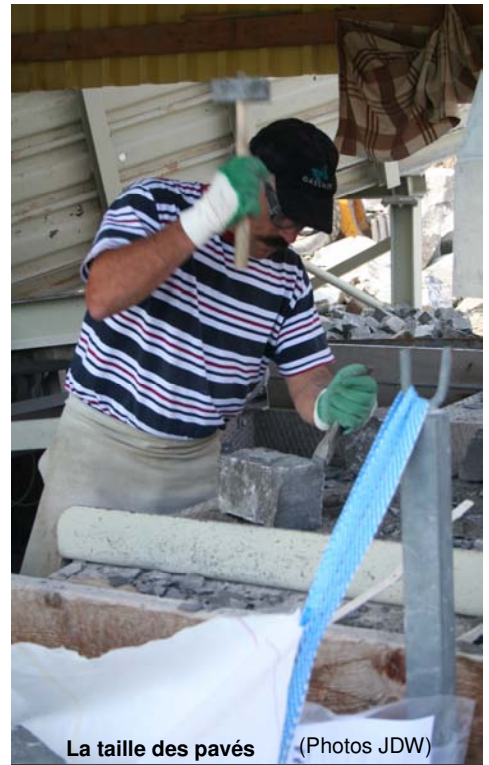
Un musée retrace l'histoire des pionniers de la fabrique qui fut fondée en 1817 et construite directement au bord du lac des Quatre-Cantons.

1975 hätte die Glashütte geschlossen werden sollen. Der Anschluss an die neue Technik war verpasst und die automatische Glas-Produktion im Ausland drängte die damaligen Besitzer aus dem Wettbewerb. Die Glasi-Lüt, die Gemeinde Hergiswil und allen voran ROBERTO NIEDERER retteten die Glasi vor der Schliessung. Die handwerkliche Tradition wurde neu belebt und mit heute gültigem Design verbunden. Kurz

vor dem Tode von Roberto Niederer übernahm sein Sohn Robert Niederer im Jahre 1988 die Leitung der Glasi. Zusammen mit den über 100 Glasi-Mitarbeitern führt er das Werk in Glas weiter. Die Glashütte wurde in den letzten Jahren vollständig renoviert und besucherfreundlich gestaltet.

Après cette sympathique visite et quelques achats plus tard, les participants se sont rendus à Lucerne pour déguster d'abord une bière artisanale à la « Rathaus Brauerei » puis pour déguster un succulent repas dans la vieille ville de Lucerne au restaurant « Weissen Kreuz ». Le temps merveilleux a contribué au succès de cette journée mais aussi grâce à la générosité de nos sponsors, les entreprises Guber Natursteine, Vedior et HG Commerciale. Nous leur adressons un chaleureux merci.

Jean-Daniel Wicht



La taille des pavés (Photos JDW)



Messieurs Marcel Riedo et Kurt Herrmann, respectivement Conseiller technique et Directeur de Guber Natursteine.

HG COMMERCIALE
Matériaux de construction

Vedior
The job company

GUBER
NATURSTEINE

NOUVEAU **NEU**

Gaz techniques **Technische Gase**
Gaz frigorigènes **Kältemittel**
Gaz propane **Propan**

Conditions attractives **Attraktive Konditionen**

Westfalen **Commerce de fer fribourgeois SA**

Rue de Lausanne 85 Route des Daillettes 13-15
026/351 67 67 1701 Fribourg 026/422 77 17



Jubilé — Jubilar

Nos plus vives félicitations pour **25 ans d'activité** au sein de la Fédération à l'entreprise :

Unseren herzlichsten Glückwunsch für die 25 Jahre Aktivität innerhalb des Verbandes an das Unternehmen:

Friedli & Caprani AG

HG COMMERCIALE
Matériaux de construction

SPONAGEL
Carrelages

Tout pour la construction !

Bois, carrelages et aménagements extérieurs

Villars-sur-Glâne
rte du Petit-Moncor 11
026 460 81 60
www.hgc.ch

Sévaz
La Guérite
026 663 22 44
www.hgc.ch

Chaque mardi soir à
Villars-sur-Glâne
l'exposition est ouverte
jusqu'à 20h.

